
Vorsitz: Kasachstan**830. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 23. September 2010

Beginn: 10.15 Uhr

Schluss: 13.30 Uhr

2. Vorsitz: Botschafter K. Abdrachmanow3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse/verabschiedete Dokumente:Punkt 1 der Tagesordnung: REDE DES SONDERBEAUFTRAGTEN DER
EUROPÄISCHEN UNION FÜR DIE REPUBLIK
MOLDAU, KÁLMÁN MIZSEIVorsitz, Sonderbeauftragter der Europäischen Union für die Republik Moldau,
Russische Föderation (PC.DEL/950/10), Vereinigte Staaten von Amerika
(PC.DEL/938/10), Ukraine (PC.DEL/952/10), Moldau (PC.DEL/943/10)Punkt 2 der Tagesordnung: BERICHT DES DIREKTORS DES KONFLIKT-
VERHÜTUNGSZENTRUMSDirektor des Konfliktverhütungszentrums (SEC.GAL/156/10 Restr.),
Belgien – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige
jugoslawische Republik Mazedonien, Island und Türkei; den Ländern des
Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerber-
ländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den
Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern
Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Andorra, Georgien, Moldau und der
Ukraine) (PC.DEL/944/10), Vereinigte Staaten von Amerika
(PC.DEL/939/10), Russische Föderation (PC.DEL/951/10), Schweiz,
Usbekistan (PC.DEL/953/10), Kirgisistan, Vorsitz

Punkt 3 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE EMPFEHLUNG AN DEN
MINISTERRAT, EINEN BESCHLUSS ÜBER
TERMIN UND ORT DES NÄCHSTEN TREFFENS
DES OSZE-MINISTERRATS ZU VERABSCHIEDEN

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 955 (PC.DEC/955) über die Empfehlung an den Ministerrat, einen Beschluss über Termin und Ort des nächsten Treffens des OSZE-Ministerrats zu verabschieden; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 4 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DAS VORLÄUFIGE ARBEITS-
PROGRAMM FÜR DIE ARBEITSSITZUNGEN DER
ÜBERPRÜFUNGSKONFERENZ 2010

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 956 (PC.DEC/956) über das vorläufige Arbeitsprogramm für die Arbeitssitzungen der Überprüfungskonferenz 2010; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 5 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Bericht über den Besuch des Sondergesandten des Amtierenden Vorsitzenden für Kirgisistan, Botschafter S. Karibschanow, und des Direktors des Konfliktverhütungszentrums in Kirgisistan:* Direktor des Konfliktverhütungszentrums (SEC.GAL/166/10 OSCE+), Belgien – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Island; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Andorra, Moldau und San Marino) (PC.DEL/945/10), Vorsitz, Kirgisistan
- (b) *Gerichtsverfahren gegen Journalisten in Kirgisistan:* Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/940/10)
- (c) *Die Todesstrafe in den Vereinigten Staaten von Amerika:* Belgien – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Moldau, San Marino und der Ukraine) (PC.DEL/947/10), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/942/10)

- (d) *Die Todesstrafe in Belarus*: Belgien – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen; sowie mit Moldau und San Marino) (PC.DEL/948/10), Belarus (PC.DEL/949/10 OSCE+)
- (e) *Die Lage in und um Berg-Karabach*: Belgien – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Island; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina und Montenegro; sowie mit den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Liechtenstein und Norwegen) (PC.DEL/946/10), Armenien, Aserbaidshan, Vorsitz
- (f) *Medienfreiheit in Usbekistan*: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/941/10), Usbekistan

Punkt 6 der Tagesordnung: BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES
AMTIERENDEN VORSITZENDEN

- (a) *Teilnahme des Amtierenden Vorsitzenden an der 65. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen*: Vorsitz
- (b) *Treffen zwischen dem Amtierenden Vorsitzenden und dem Generalsekretär der Vereinten Nationen am 19. September 2010*: Vorsitz
- (c) *Treffen zwischen dem Amtierenden Vorsitzenden und dem Präsidenten Usbekistans, dem Präsidenten Kirgisistans, der deutschen Bundeskanzlerin bzw. dem Generalsekretär der Organisation der Islamischen Konferenz*: Vorsitz
- (d) *Informelles Treffen der „5+2“-Verhandlungen zum Transnistrien-Konflikt am 27. und 28. September 2010 in Wien*: Vorsitz

Punkt 7 der Tagesordnung: BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS

Bekanntgabe der Verteilung eines schriftlichen Berichts des Generalsekretärs (SEC.GAL/164/10 OSCE+): Generalsekretär

Punkt 8 der Tagesordnung: SONSTIGES

- (a) *Protokollarische Angelegenheiten*: Vorsitz, Japan (Kooperationspartner)
- (b) *Erhebung der rechtlichen Bestimmungen und Gepflogenheiten der OSZE-Teilnehmerstaaten in Bezug auf freie Meinungsäußerung, den freien Informationsfluss und Medienpluralismus im Internet (FOM.GAL/3/10)*: Vorsitz, Beauftragte für Medienfreiheit

- (c) *GLOBSEC-Sicherheitskonferenz von Bratislava vom 13. und 14. September 2010*: Slowakei (SEC.DEL/258/10)
- (d) *Herbsttagung der Parlamentarischen Versammlung der OSZE vom 8. bis 11. Oktober 2010 in Palermo (Italien)*: Parlamentarische Versammlung der OSZE
- (e) *Ersuchen um gerichtsmedizinische Unterstützung bei der Untersuchung des Todes des Journalisten O. Bebenin*: Generalsekretär
- (f) *Organisatorische Angelegenheiten betreffend das OSZE-Gipfeltreffen in Astana*: Vorsitz

4. Nächste Sitzung:

Dienstag, 12. Oktober 2010, im Neuen Saal



Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat

PC.DEC/955
23 September 2010

GERMAN
Original: ENGLISH

830. Plenarsitzung

StR-Journal Nr. 830, Punkt 3 der Tagesordnung

BESCHLUSS Nr. 955
EMPFEHLUNG AN DEN MINISTERRAT, EINEN BESCHLUSS ÜBER
TERMIN UND ORT DES NÄCHSTEN TREFFENS DES
OSZE-MINISTERRATS ZU VERABSCHIEDEN

Der Ständige Rat

1. ersucht den Vorsitz des Ständigen Rates, dem Amtierenden Vorsitz den Beschlussentwurf des Ministerrats über Termin und Ort des nächsten Treffens des OSZE-Ministerrats laut Dokument MC.DD/4/10 vom 17. September 2010 zu übermitteln;
2. empfiehlt, dass der Ministerrat diesen Beschluss im Wege der stillschweigenden Zustimmung verabschiedet, mit einer Einspruchsfrist, die am 11. Oktober 2010 um 12 Uhr MEZ endet.



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/956
23 September 2010

GERMAN
Original: ENGLISH

830. Plenarsitzung

StR-Journal Nr. 830, Punkt 4 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 956
VORLÄUFIGES ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE
ARBEITSSITZUNGEN DER ÜBERPPRÜFUNGSKONFERENZ 2010**

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf Absatz 4 seines Beschlusses Nr. 952 über die Tagesordnung, den organisatorischen Rahmen, den Zeitplan und die anderen Modalitäten der Überprüfungskonferenz 2010 –

vereinbart das vorläufige Arbeitsprogramm für die Arbeitssitzungen der OSZE-Überprüfungskonferenz 2010 laut Anhang.

ÜBERPRÜFUNG DER DURCHFÜHRUNG ALLER OSZE-PRINZIPIEN UND -VERPFLICHTUNGEN

Im Sinne des StR-Beschlusses Nr. 952 über die Tagesordnung, den organisatorischen Rahmen, den Zeitplan und die anderen Modalitäten der Überprüfungskonferenz 2010 geben die Arbeitssitzungen Gelegenheit zur Überprüfung der Durchführung der bestehenden OSZE-Prinzipien und -Verpflichtungen und zur Befassung mit Empfehlungen für künftige Schritte und eine stärkere Zusammenarbeit zwischen den Teilnehmerstaaten.

I. Vorläufiges Arbeitprogramm in der politisch-militärischen Dimension

Arbeitssitzungen zur Überprüfung der Durchführung (Wien)

Montag, 18. Oktober 2010

15.00 Uhr Plenarsitzung

Dienstag, 19. Oktober 2010

10.00 Uhr Sitzung 1: Grenzüberschreitende Bedrohungen und Herausforderungen I

Mandate, Programme/Werkzeuge, Ressourcen/Fähigkeiten und externe Kooperation in Bezug auf die OSZE-Beiträge zur Bekämpfung grenzüberschreitender Bedrohungen von 1999–2010

- Bekämpfung des Terrorismus
- polizeibezogene Aktivitäten
- Bekämpfung der organisierten Kriminalität/des illegalen Drogenhandels
- Grenzsicherheit/Grenzmanagement
- Internetsicherheit
- Maßnahmen gegen die Verbreitung
- dimensionsübergreifende Fragen

15.00 Uhr Sitzung 2: Grenzüberschreitende Bedrohungen und Herausforderungen II

- Fortsetzung (siehe oben)

- Schlussfolgerungen hinsichtlich des Profils, der Aktivitäten und der Organe der OSZE in Fragen grenzüberschreitender Bedrohungen in den kommenden Jahren

Mittwoch, 20. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 3: Die Rolle der OSZE in Frühwarnung, Konfliktverhütung und Konfliktlösung, Krisenmanagement und Konfliktfolgenbeseitigung I
- Rolle, Aktivitäten und Fähigkeiten der OSZE im gesamten Konfliktzyklus
 - OSZE-Mechanismen und -Verfahren
 - friedliche Beilegung von Streitigkeiten und Konflikten auf der Grundlage völkerrechtlicher Normen und Grundsätze sowie der Bestimmungen der Schlussakte von Helsinki
 - gewonnene Erkenntnisse
- 15.00 Uhr Sitzung 4: Die Rolle der OSZE in Frühwarnung, Konfliktverhütung und Konfliktlösung, Krisenmanagement und Konfliktfolgenbeseitigung II
- Fortsetzung (siehe oben)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 5: Bedrohungen und Herausforderungen, die vom Hoheitsgebiet Afghanistans ausgehen, und der Beitrag der OSZE zur Stabilität in der Region
- die Rolle der OSZE bei der internationalen Hilfe für Afghanistan als eine regionale Organisation mit einem umfassenden Mandat, das sich auf die drei Dimensionen erstreckt
 - kooperativer Ansatz mit anderen internationalen Organisationen und regionalen Strukturen
- 15.00 Uhr Sitzung 6: Rolle und Perspektiven von Rüstungskontroll- und vertrauens- und sicherheitsbildenden Regimen in Bezug auf die Schaffung von Vertrauen in das sich weiterentwickelnde Sicherheitsumfeld I
- der OSZE-Rahmen für Rüstungskontrolle von 1996 und das VSBM-Regime
 - das Wiener Dokument 1999
 - der OSZE-Verhaltenskodex zu politisch-militärischen Aspekten der Sicherheit

- SALW und SCA, einschließlich Raketentreibstoffkomponenten und explosive Kriegsrelikte
- die Rolle der OSZE in der Nichtverbreitung
- weitere vereinbarte VSBM

Freitag, 22. Oktober 2010

10.00 Uhr Sitzung 7: Rolle und Perspektiven von Rüstungskontroll- und vertrauens- und sicherheitsbildenden Regimen in Bezug auf die Schaffung von Vertrauen in das sich weiterentwickelnde Sicherheitsumfeld II

Fortsetzung (siehe oben)

15.00 Uhr Sitzung 8: Rolle und Perspektiven von Rüstungskontroll- und vertrauens- und sicherheitsbildenden Regimen in Bezug auf die Schaffung von Vertrauen in das sich weiterentwickelnde Sicherheitsumfeld III

Fortsetzung (siehe oben)

**II. Vorläufiges Arbeitsprogramm
in der Wirtschafts- und Umweltdimension***

Dienstag, 19. Oktober 2010

10.00 Uhr Sitzung 1

- Von Bonn nach Maastricht und darüber hinaus: Anpassung der OSZE-Wirtschafts- und Umweltdimension an sich ändernde Herausforderungen

15.00 Uhr Sitzung 2

- Die Rolle der OSZE, einschließlich ihrer Feldpräsenzen, bei der Festigung von Stabilität und Sicherheit und bei der Verstärkung der Zusammenarbeit und Integration in ihren Zuständigkeitsbereichen durch Zusammenarbeit mit anderen internationalen, regionalen und subregionalen Organisationen und Initiativen sowie mit NRO und der Wirtschaft
- Ausblick

* NRO sind zugelassen.

Mittwoch, 20. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 3: Themenkomplex Wirtschaft
- Stärkung von Good Governance, unter anderem durch Förderung von Transparenz, Bekämpfung von Korruption, Geldwäsche und der Finanzierung des Terrorismus
 - Verkehrssicherheit
 - Ausblick

- 15.00 Uhr Sitzung 4: Themenkomplex Wirtschaft (Fortsetzung)
- Migration
 - Energiesicherheit
 - Ausblick

Montag, 25. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 5: Themenkomplex Umwelt
- Gewährleistung von nachhaltiger Entwicklung und nachhaltigem Wirtschaftswachstum durch Förderung der technischen Innovation und Modernisierung in der Wirtschaft, Förderung der sozialen Entwicklung, Aufbau von Kapazitäten für Good Governance im Umweltbereich
 - Umweltschutz
 - Ausblick

- 15.00 Uhr Sitzung 6: Themenkomplex Umwelt (Fortsetzung)
- Förderung der Zusammenarbeit in Sicherheitsaspekten der Umwelt, unter anderem durch nachhaltige Nutzung und Bewirtschaftung natürlicher Ressourcen und durch Verhütung von Verschmutzung, der Verschlechterung des Bodens, von ökologischen Risiken sowie von Naturkatastrophen und vom Menschen verursachter Katastrophen
 - Ausblick

Dienstag, 26. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 7: Ausblick und Empfehlungen für zukünftiges Handeln

III. Vorläufiges Arbeitsprogramm in der menschlichen Dimension*

Sitzungen zur Überprüfung der Durchführung (Warschau)

Donnerstag, 30. September 2010

10.00 Uhr Plenarsitzung (offizielle Eröffnung der OSZE-Überprüfungs-
konferenz 2010)

15.00 Uhr Plenarsitzung (Fortsetzung)

Freitag, 1. Oktober 2010

10.00 Uhr Sitzung 1: Demokratische Institutionen, unter anderem:

- demokratische Wahlen
- Demokratie auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene
- Staatsangehörigkeit und politische Rechte

15.00 Uhr Sitzung 2: Grundfreiheiten I, unter anderem:

- Gedanken-, Gewissens-, Religions- und Glaubensfreiheit
- Vorstellung der Aktivitäten des BDIMR und anderer OSZE-Institutionen und -Feldoperationen in Umsetzung der Prioritäten und Aufgaben aus OSZE-Beschlüssen und anderen Dokumenten

Montag, 4. Oktober 2010

10.00 Uhr Sitzung 3: Grundfreiheiten II, unter anderem:

- Versammlungs- und Vereinigungsfreiheit
- nationale Menschenrechtsinstitutionen und die Rolle der Zivilgesellschaft zum Schutz der Menschenrechte
- Freizügigkeit

15.00 Uhr Sitzung 4: Rechtsstaatlichkeit I, unter anderem:

- Transparenz in der Gesetzgebung
- Unabhängigkeit der Richterschaft
- das Recht auf ein faires Gerichtsverfahren

* NRO sind zugelassen.

Dienstag, 5. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 5: Rechtsstaatlichkeit II, unter anderem:
- Gedankenaustausch über die Abschaffung der Todesstrafe
 - Verhütung von Folter
 - Schutz der Menschenrechte und Bekämpfung des Terrorismus
- 15.00 Uhr Sitzung 6: Humanitäre Fragen und andere Verpflichtungen, unter anderem:
- Flüchtlinge und Vertriebene
 - die Behandlung von Bürgern anderer Teilnehmerstaaten
 - Menschenrechtserziehung

Mittwoch, 6. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 7: Toleranz und Nichtdiskriminierung I, unter anderem:
- Umsetzung des OSZE-Aktionsplans zu Fragen der Roma und Sinti
 - nationale Minderheiten
 - Verhütung von aggressivem Nationalismus, Rassismus und Chauvinismus
- 15.00 Uhr Sitzung 8: Toleranz und Nichtdiskriminierung II, unter anderem:
- Förderung eines ausgewogenen Geschlechterverhältnisses und Umsetzung des OSZE-Aktionsplans und einschlägiger Verpflichtungen
 - Verhütung von Hassverbrechen im OSZE-Raum und Reaktion darauf
 - Bekämpfung von Intoleranz und Diskriminierung

Donnerstag, 7. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Plenarsitzung

Diskussionen mit Blick in die Zukunft (Warschau)

Donnerstag, 7. Oktober 2010

- 15.00 Uhr Sitzung 1: Medienfreiheit

Freitag, 8. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 2: Intoleranz gegenüber Migranten
- 15.00 Uhr Sitzung 3: Bekämpfung des Menschenhandels mit dem besonderen Schwerpunkt Kinderhandel

Diskussionen mit Blick in die Zukunft (Astana)

Freitag, 26. November 2010

- 15.00 Uhr Sitzung 4: Medienfreiheit (Fortsetzung)

Samstag, 27. November 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 5: Intoleranz gegenüber Migranten (Fortsetzung)
- 15.00 Uhr Sitzung 6: Bekämpfung des Menschenhandels mit dem besonderen Schwerpunkt Kinderhandel (Fortsetzung)

Sonntag, 28. November 2010

- 10.00 Uhr Erweiterte Plenarsitzung (einschließlich offiziellem Abschluss der gesamten OSZE-Überprüfungskonferenz 2010)

**IV. Vorläufiges Arbeitsprogramm
für die OSZE-Organe und ihre Aktivitäten**

Sitzungen zur Überprüfung der Durchführung (Wien)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 1: Stärkung der Rolle und weitere Stärkung der Fähigkeiten der Durchführungsorgane der OSZE
- Teil 1: Effektivität des Sekretariats und der Institutionen
- 15.00 Uhr* Sitzung 2: Stärkung der Rolle und weitere Stärkung der Fähigkeiten der Durchführungsorgane der OSZE
- Teil 2: Lehren aus der Tätigkeit vor Ort

* NRO sind zugelassen.

Freitag, 22. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 3
- Zusammenarbeit mit den Kooperationspartnern im Mittelmeerraum
 - Zusammenarbeit mit den Kooperationspartnern in Asien
- 15.00 Uhr Sitzung 4: Zusammenarbeit mit internationalen, regionalen und subregionalen Organisationen, Institutionen und Initiativen

Montag, 25. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 5
- der Beschlussfassungsprozess
 - die Rolle des Vorsitzes
 - OSZE-Treffen
 - die Rolle der Parlamentarischen Versammlung der OSZE
- 15.00 Uhr Sitzung 6: Administrative, finanzielle und das Personalmanagement betreffende Fragen

Dienstag, 26. Oktober 2010

- 10.00 Uhr Sitzung 7: Der rechtliche Rahmen der OSZE